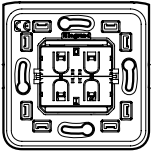
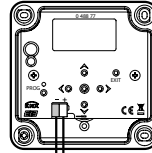


<p>Produit sans pile et sans entretien Type de réseau : radio, bande 2,4 GHz (16 voies), IEEE 802.15.4 (2003), débit : 250 kbps Sécurité : niveaux bas et haut (authentification par clé AES 128 bits) Puissance RF max < 10dBm/10mW</p> <p><i>Product zonder batterij. Vereist geen onderhoud. Netwerktipe: radiofrequentie 2,4 GHz (16 kanalen) IEEE 802.15.4 (2003), bytesnelheid: 250kbit/s Beveiliging: laag en hoog niveau (verificatie met AES-sleutel van 128 bits) Uitgangsvermogen radio < 10 dBm / 10 mW</i></p> <p>Batteryless/maintenance free product Network type: Radiofrequency 2.4GHz band (16 channels), IEEE 802.15.4 (2003), Byte rate: 250kbit/s Security : low and high level (AES128bits key authentication) RF Power Output < 10 dBm / 10 mW</p> <p><i>Batterieloses / Wartungsfreies Produkt Netzwerktyp: Funk, im 2,4 GHz Band (16 Kanäle), IEEE 802.15.4 (2003), Datenrate: 250 kbps Sicherheit: niedriges und hohes Niveau (Authentifizierung durch AES 128 Bit Verschlüsselung) Max. HF-Leistung < 10 dBm/10 mW</i></p> <p>Producto sin batería y sin mantenimiento Tipo de red: radio, banda 2,4 GHz (16 vías), IEEE 802.15.4 (2003), caudal: 250 kbps Seguridad: niveles bajo y alto (autenticación por clave AES 128 bits) Potencia RF máx. < 10 dBm/10 mW</p> <p><i>Produto sem pilhas e sem manutenção Tipo de rede: rádio, banda 2,4 GHz (16 vias), IEEE 802.15.4 (2003), velocidade: 250 kbps Segurança: níveis baixo e alto (autenticação por chave AES 128 bits) Potência RF máx. < 10 dBm/10 mW</i></p> <p>Προϊόν χωρίς μπαταρία και χωρίς συντήρηση Τύπος δικτύου: ραδιοφωνικός, ζώνη 2,4 GHz (16 κανάλια), IEEE 802.15.4 (2003), παροχή: 250 kbps Ασφάλεια: επίπεδα χαμηλό και υψηλό (αυθεντικοποίηση με κλειδί AES 128 bits) Μέγ. ισχύς RF < 10 dBm/10 mW</p> <p><i>Устройство не имеет батареи и не требует обслуживания. Тип сети: радио, полоса 2,4 ГГц (16 каналов), IEEE 802.15.4 (2003), скорость: 250 Кб/с Защита: низкий и высокий уровень (аутентификация через ключ AES 128 битов) Макс. мощность РЧ < 10 дБм/10 мВт</i></p> <p>Pil ve bakım gerektirmeyen ürün Ağ tipi: radyo, bant 2,4 GHz (16 kanal), IEEE 802.15.4 (2003), veri hızı: 250 kbps Güvenlik: düşük ve yüksek seviye (AES 128 bit anahtar doğrulama) Maksimum RF gücü < 10 dBm/10 mW</p>	
	<p>30 m en intérieur - 300 m en extérieur/30 m binnen - 300 m in de open lucht/ 30 m indoors - 300 m outdoors/30 m innen - 300 m außen/ 30 m en interior - 300 m en exterior/30 m no interior - 300 m no exterior/ 30 m εσωτερικά - 300 m εξωτερικά/30 m в помещении - 300 m вне помещения/ içeriden 30 m - dışarıdan 300 m</p>
	<p>+5°C à +45°C/+5°C tot +45°C/+5°C to +45°C/+5°C bis +45°C +5°C a +45°C/+5°C a +45°C/+5°C έως +45°C/от +5°C до +45°C +5°C - +45°C</p>
	<p>95 % max.</p>
	<p>Tout dans la bande 2400-2483,5 MHz (11-26) - :11 Recherche : 11,15, 20, 25 puis 11, 12, 13, 14, 15, 26, 11, 15, 20, In de gehele band 2400-2483,5 MHz (11-26) - :11 Opzoeken: 11,15, 20, 25 daarna 11, 12, 13, 14, 15, 26, 11, 15, 20, All in 2.4 GHz band 2400-2483,5 MHz (11-26) - :11 Search: 11,15, 20, 25 and then 11, 12, 13, 14, 15, 26, 11, 15, 20, Alles im 2,4 GHz Band 2400-2483,5 MHz (11-26) - :11 Suche: 11, 15, 20, 25 danach 11, 12, 13, 14, 15, 26, 11, 15, 20, Todo en la banda 2400-2483,5 MHz (11-26) - :11 Búsqueda: 11,15, 20, 25 y entonces 11, 12, 13, 14, 15, 26, 11, 15, 20, Tudo na banda 2400-2483,5 MHz (11-26) - :11 Procura: 11, 15, 20, 25, em seguida 11, 12, 13, 14, 15, 26, 11, 15, 20, etc. Όλα στη ζώνη 2400-2483,5 MHz (11-26) - :11 Αναζήτηση: 11,15, 20, 25 και μετά 11, 12, 13, 14, 15, 26, 11, 15, 20, Все в полосе 2400-2483,5 ГГц (11-26) - :11 Поиск: 11, 15, 20, 25, затем 11, 12, 13, 14, 15, 26, 11, 15, 20, ... Tümü 2400-2483,5 MHz (11-26) - :11 Arama: 11,15, 20, 25 ardından 11, 12, 13, 14, 15, 26, 11, 15, 20,</p>
	<p>Canal/Kanaal/ Channel/Kanal/ Canal/Canal/ Δίαυλος/Καναλ/ Kanal</p>



Commande sans fil et sans pile : produit qui commande à distance un actionneur KNX via l'interface.
Wireless, batteryless control: device which can remotely control a KNX actuator via the interface.

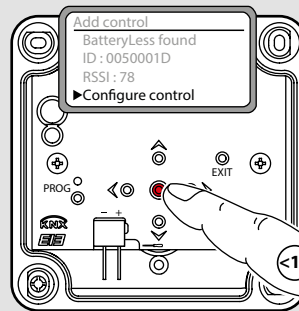
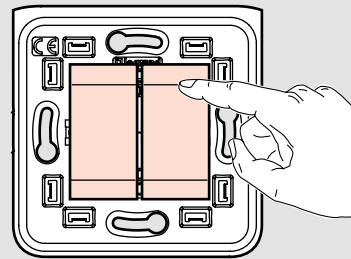
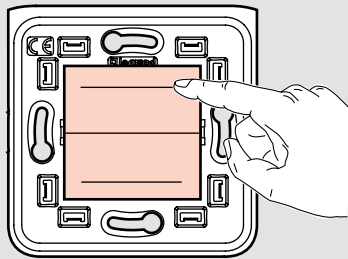
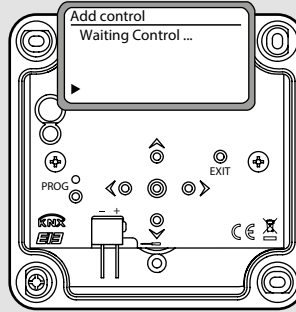
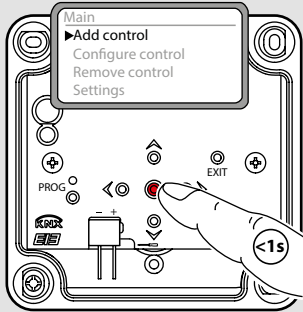
Commande sans fil et sans pile/
Wireless, batteryless control



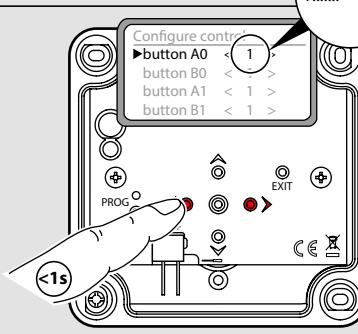
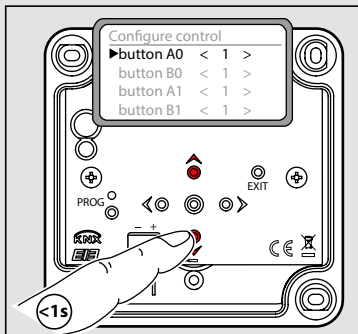
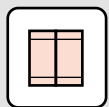
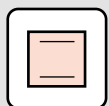
Interface radio/KNX : produit alimenté par le réseau qui transforme les signaux radio en signaux KNX.
Interface radio/KNX : produit alimenté par le réseau qui transforme les signaux radio en signaux KNX.

Interface radio KNX/
KNX RF interface

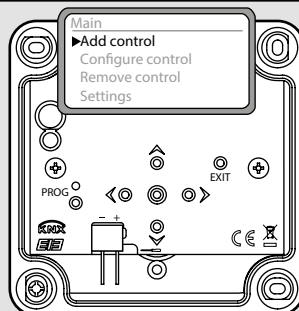
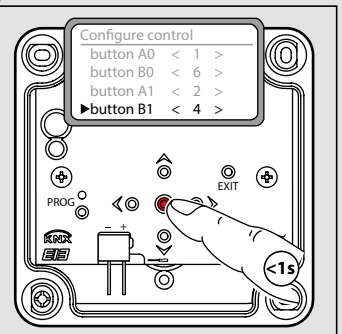
Programmation rapide (Niveau de sécurité bas), canal 11
Quick programming (low security level), Channel 11



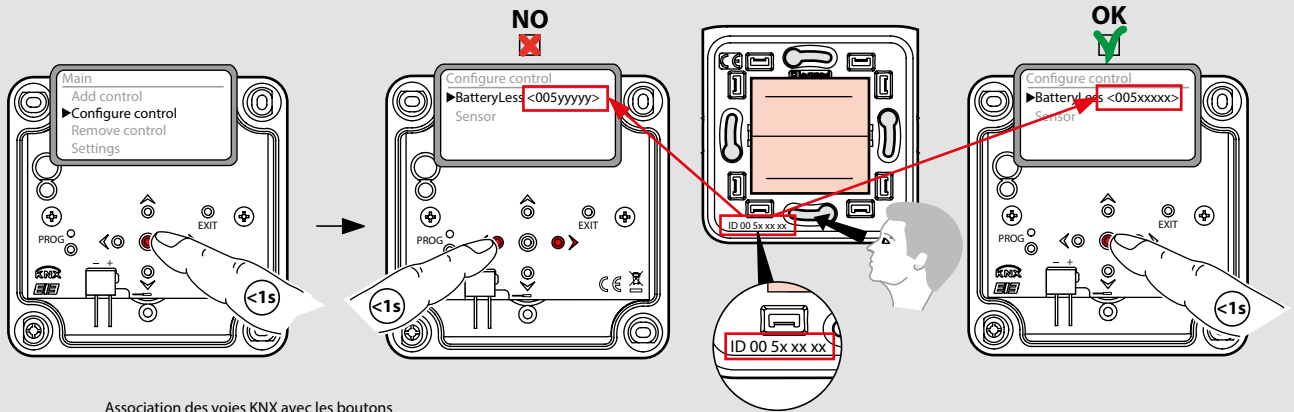
Association des voies KNX avec les boutons
 Binding KNX channels to buttons



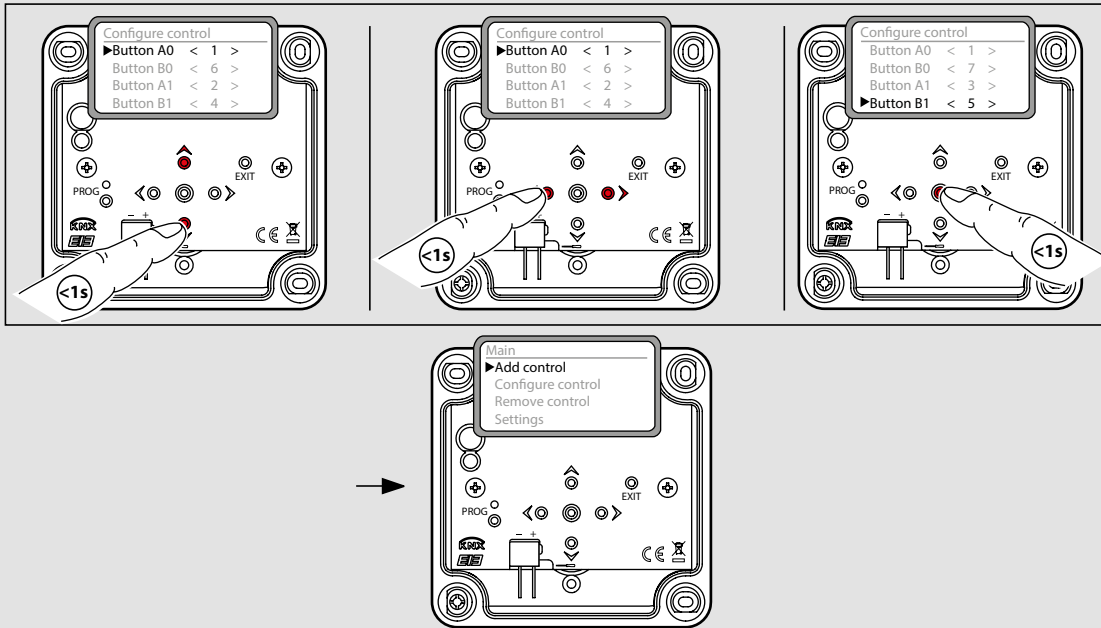
1..... →16



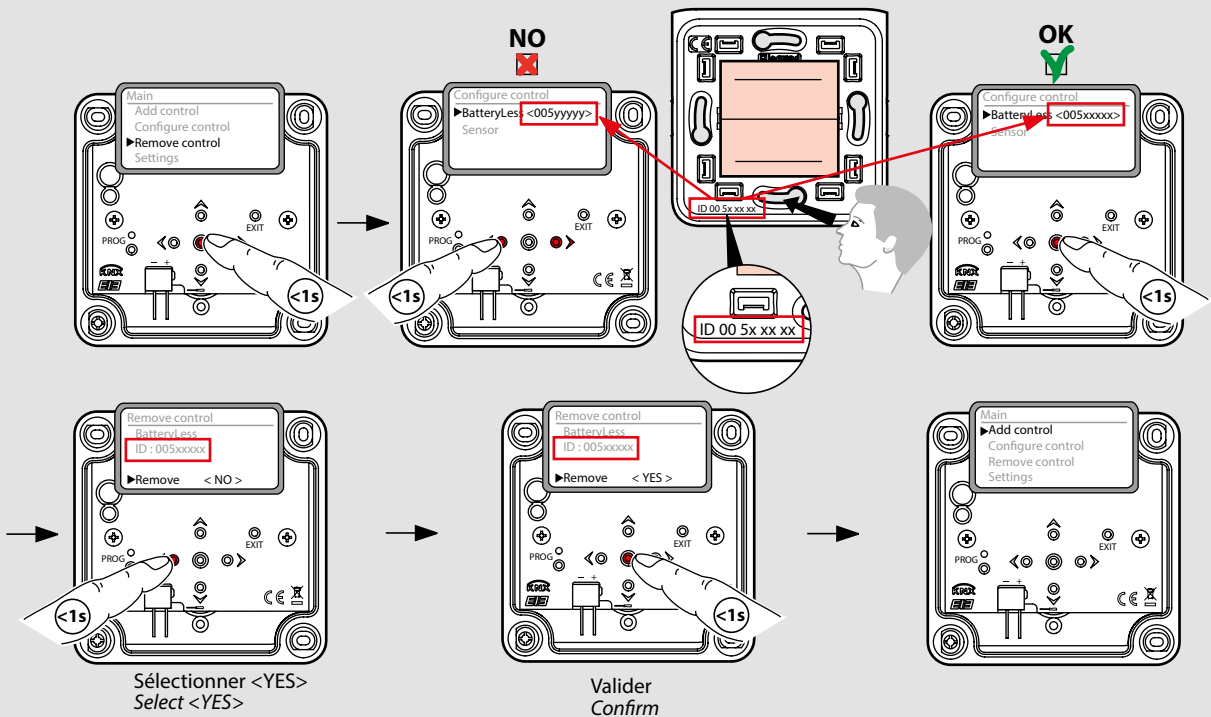
Configuration d'un émetteur/Configuring a transmitter



Association des voies KNX avec les boutons
Binding KNX channels to buttons



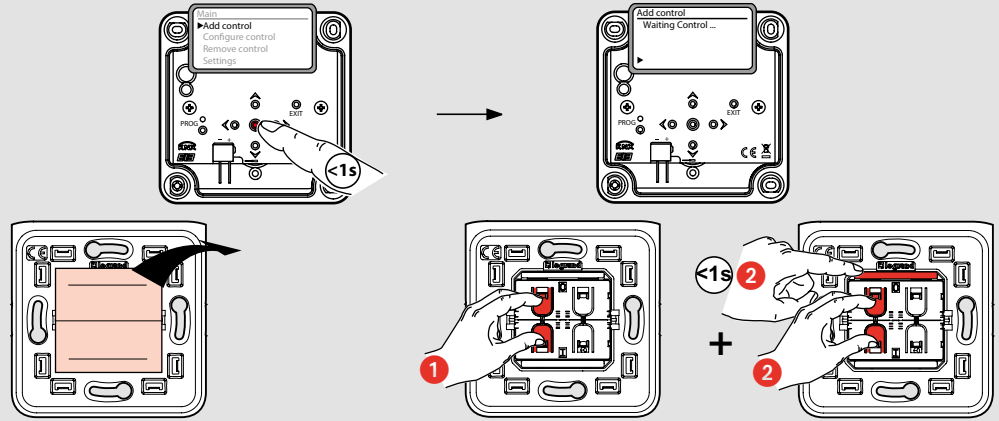
Suppression d'un émetteur/Deleting a transmitter



Programmation longue (niveau de sécurité élevé), compatible tous canaux
Long programming (high security level), compatible with all channels

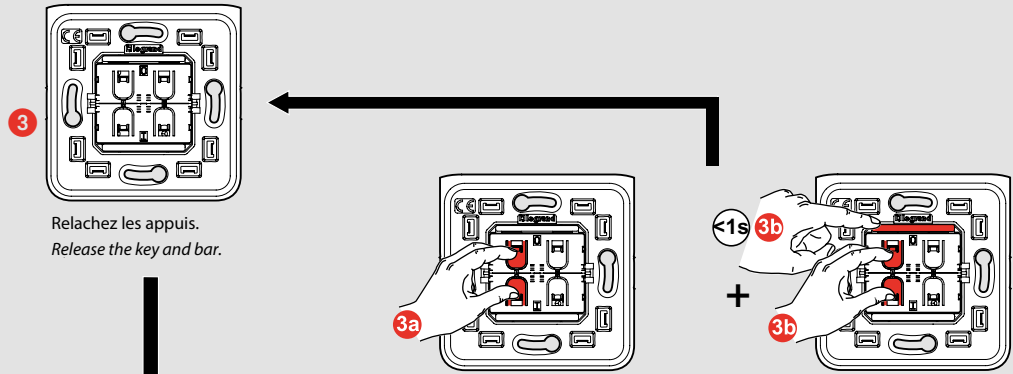
CHANNEL	ALL
SECURITY	HIGH

Programmation/Programming



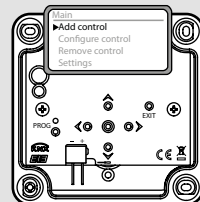
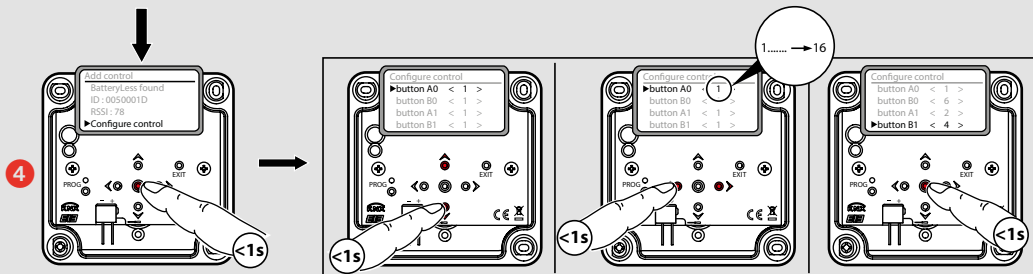
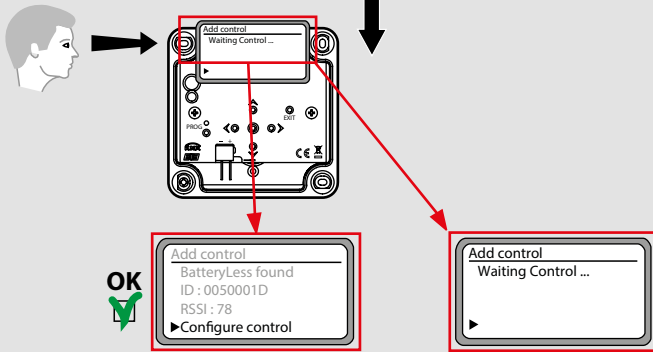
Démontez le doigt de la commande à programmer.
 Remove the rocker of the control to be programmed.

Appuyez sur les touches A0 et A1 et tout en maintenant cet appui, appuyez brièvement sur la barre génératrice pour ouvrir la programmation.
 Press key A0 and A1 and hold. At the same time, press the piezoelectric generator bar briefly to open the programming.



Relâchez les appuis.
 Release the key and bar.

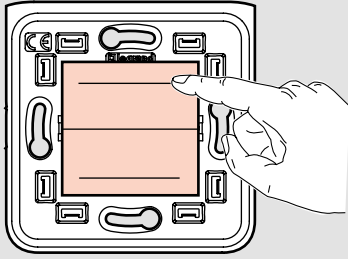
Appuyez sur la touche A0 et A1 et tout en maintenant cet appui, appuyez brièvement sur la barre génératrice pour changer le canal.
 Press key A0 and A1 and hold. At the same time, press the piezoelectric generator bar briefly to change the channel.



Fonctionnement/Operation



A0 = B0
A1 = B1

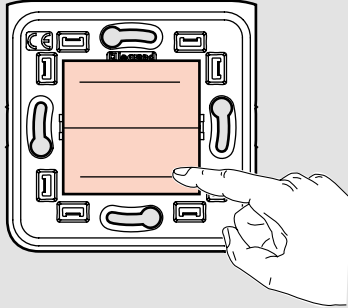


=



→ ETS/Diagnostic/Bus monitoring

→ A0 = B0

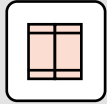


=

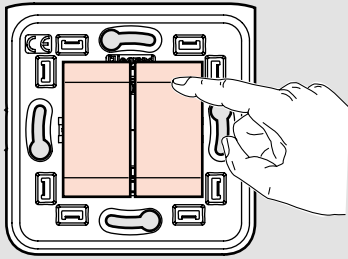


→ ETS/Diagnostic/Bus monitoring

→ A1 = B1



A0 ≠ B0 ≠ A1 ≠ B1

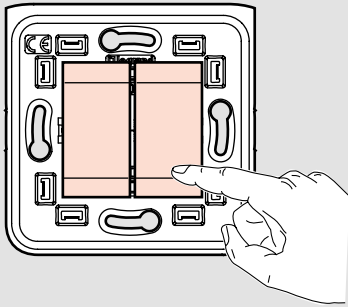


=



→ ETS/Diagnostic/Bus monitoring

→ B0

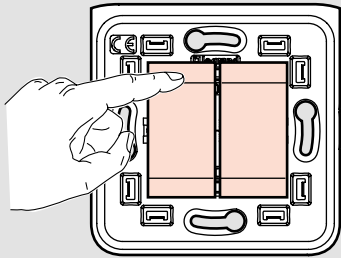


=



→ ETS/Diagnostic/Bus monitoring

→ B1

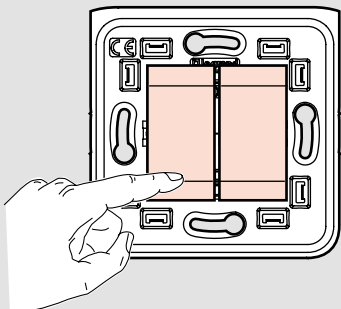


=



→ ETS/Diagnostic/Bus monitoring

→ A0



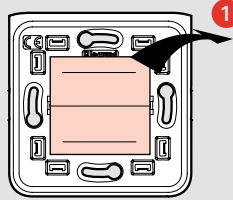
=



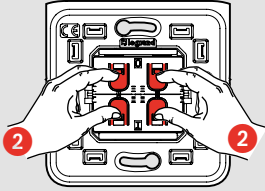
→ ETS/Diagnostic/Bus monitoring

→ A1

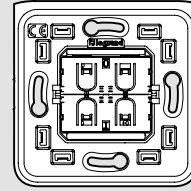
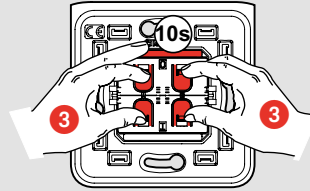
**Retour en mode usine/
Return to factory configuration**



Démontez le doigt de la commande
Remove the rocker from the control



Appuyez simultanément sur les 4 touches de commande, tout en maintenant cet appui, appuyez 10s sur la barre génératrice supérieure
Press all four control keys at the same time and hold. At the same time, press and hold the upper piezoelectric generator bar for 10 secs.



Retour en mode usine, canal 11, sécurité basse
Back to factory mode, channel 11, low security

Le soussigné, LEGRAND, déclare que l'équipement radioélectrique du type (0 784 61L) est conforme à la directive 2014/53/UE.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse suivante : www.legrandoc.com

De ondergetekende, LEGRAND, verklaart dat de radioapparatuur van het type (0 784 61L) voldoet aan de richtlijnen van 2014/53/EU.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op: www.legrandoc.com

The undersigned, LEGRAND, declares that radio equipment of the type (0 784 61L) complies with Directive 2014/53 / EU.
The full text of the EU declaration of conformity can be found at: www.legrandoc.com

Legrand bestätigt hiermit, dass unser Funksignal-Gerät der Type (0 784 61L) die Direktive 2014/53/EU erfüllt.
Die komplette Konformitätserklärung finden sie unter: www.legrandoc.com

El abajo firmante, LEGRAND, declara que el equipo radioeléctrico de tipo (0 784 61L) cumple con la directiva 2014/53/UE.
El informe completo de la declaración UE de conformidad se encuentra disponible en: www.legrandoc.com

O abaixo assinado, LEGRAND, declara que o equipamento radioelétrico de tipo (0 784 61L) cumpre com a diretiva 2014/53/EU.
O texto completo da declaração EU de conformidade encontra-se disponível no seguinte endereço: www.legrandoc.com

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος, LEGRAND, δηλώνει ότι τα υλικά ασύρματης τεχνολογίας του τύπου (0 784 61L) είναι σύμφωνα με την Οδηγία 2014/53 / EU. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ηλεκτρονική διεύθυνση: www.legrandoc.com

Компания LEGRAND заявляет, что типовое радиоэлектронное оборудование (0 784 61L) соответствует требованиям Директивы 2014/53/UE.
Полный текст декларации о соответствии ЕС доступен на сайте: www.legrandoc.com

Aşağıda imzası bulunan LEGRAND, (0 784 61L) telsiz ekipmanının 2014/53/AB sayılı Direktife uygun olduğunu beyan eder.
AB uyumu beyanının tam metni www.legrandoc.com adresinde bulunabilir.

Consignes de sécurité
Avant toute intervention, couper le courant.
Respecter strictement les conditions d'installation et d'utilisation. (FR LU BE CH)

Sicherheitshinweise
Vor jeglichem Eingriff die Spannungsfreiheit sicherstellen.
Einbau- und Gebrauchsanleitungen sind genau zu beachten. (DE CH)

Συστάσεις ασφαλείας
Πριν από οποιαδήποτε επέμβαση, διακόψτε την παροχή ρεύματος.
Να τηρείτε ανστηρά τις συνθήκες εγκατάστασης και χρήσης. (GR CY)

Veiligheidsvoorschriften
Onderbreek voor enige ingreep de stroom.
Neem de installatie- en gebruiksvoorwaarden nauwgezet in acht. (NL BE)

Consignas de seguridad
Antes de realizar cualquier intervención, cortar la corriente eléctrica.
Respetar estrictamente las condiciones de instalación y uso. (ES)

Меры предосторожности
Отключить питание перед проведением любых ремонтных работ.
Строго соблюдайте требования к условиям монтажа и эксплуатации. (RU)

Safety instructions
Make sure the power supply is disconnected before any intervention.
Strictly comply with instructions for installation and use. (GB IE)

Instruções de segurança
Antes de qualquer intervenção, desligar a corrente.
Respeitar rigorosamente as condições de instalação e de utilização. (PT)

Güvenlik talimatları
Herhangi bir müdahaleden önce, akımı kesiniz.
Yerleşirme ve kullanım koşullarına titizlikle riayet ediniz. (TR CY)